

## Missione Cattolica di Lingua Italiana Horgen

Missionario: Gábor Szabó  
**INCONTRO**

### Festa della generosità

Domenica 5 Maggio ha avuto luogo la tradizionale Festa della Mamma. Anche quest'anno la Festa è stata anticipata di una settimana per via del Pellegrinaggio dal 12 al 20 Maggio. Quest'anno, per ragioni logistiche, si è trattato del Pranzo invece della Cena. Come di consueto si è svolto nel Centro Parrocchiale di Thalwil messoci gentilmente a disposizione dal Parroco Marius Kaiser. La partecipazione è stata numerosa: 81 adulti ed una bambina. Praticamente la sala ha raggiunto la sua capienza massima. L'incasso netto di oltre 300.- Franchi a cui vanno aggiunti 218.- Fr. di offerte libere saranno devoluti in beneficenza. Grazie per la vostra commovente generosità. Il menu: fettuccine, arrosto di maiale con contorno di verdure e patate, macedonia di frutta è stato splendidamente preparato da Annamaria Sterni coadiuvata da Maria Clelia Oprandi e Maria Capozzi. Consuetudine è anche la partecipazione del Coro per quanto riguarda l'organizzazione di tutta la Festa a cui va il mio sentito ringraziamento. Camerieri ed aiutanti tutti. Ringrazio tutti coloro che hanno preso parte al pranzo che è stato allietato dal Gruppo Teatrale sotto la guida di Donatella e Lorena e dalla musica del DJ Mike con il contributo di Leonardo e Menico. Non mi resta che dire a tutti: grazie ed alla prossima volta! (arc)

### Pellegrinaggio in Turchia (prima parte)

L'annuale Pellegrinaggio dell'UPZ è iniziata domenica 12 Maggio 2013 a Thalwil, luogo di raduno dei 20 partecipanti. Dopo un tranquillo volo di ca. 3 ore siamo arrivati a Istanbul, luogo in cui inizia il viaggio in cui visiteremo i luoghi in cui visse e operò San Paolo durante i suoi viaggi di evangelizzazione. All'aeroporto siamo stati accolti da Timur Guda, la guida che ci accompagnerà durante i 9 giorni di pellegrinaggio e che si rivelerà una fonte inesauribile di conoscenze storico-religiose.

L'antica Calcedonia fu costruita dal Sultano Asidane, divenne poi Bisanzio e successivamente Costantinopoli in onore dell'Imperatore Costantino ed infine Istanbul (da Estenpolidi = quello laggiù). Questa bellissima città offre al visitatore molte opere d'arte. Con i suoi 15 milioni di abitanti e le oltre 2000 Moschee è la città più popolosa della Turchia. È l'unica città costruita su due Continenti: Europa e Asia. La parte europea è piena di grattacieli ed è la parte finanziaria e produttiva mentre la parte asiatica è dove gli abitanti abitano poiché gli affitti sono più abbordabili. Via terra l'Europa e l'Asia sono collegati da due ponti. A sud-est della città si trova l'imbocco del Canale del Bosforo, lungo 36 Km, che collega il Mar di Marmara al Mar Nero, unica via per raggiungere il Mediterraneo.

Il Museo Topkapi, antica dimora di Ali Pascià, la Moschea Blu o Moschea Sultan-Ahmed, Santa Sofia (Aya Sofia), San Salvatore in Chora, Gran Bazaar sono alcuni dei luoghi più famosi visitati. La prima Santa Messa di questo pellegrinaggio è stata celebrata da Don Gabor nella Basilica di Santo Spirito, sede del Vicariato Apostolico.

Martedì 14 abbiamo lasciato Istanbul con destinazione Nicea, luogo in cui nel 325 si tenne il primo Concilio Ecumenico. Gli interessanti resti della Chiesa di Santa Sofia, oggi Moschea, testimoniano il passato del Cristianesimo in questi luoghi. Il viaggio è poi proseguito per Bursa, città in cui si lavora la seta ed in cui si trova la Moschea Verde. Molto più bella della Moschea Blu di Istanbul. La galleria delle staterie è un'altra attrattiva di questa città di 1,5 milioni di abitanti. ... (arc)

### Per conoscere meglio la Bibbia

In ricorrenza dell'anno della fede, i Missionari e responsabili delle MCLI della diocesi di Coira invitano ad una Giornata di formazione che si terrà sabato 1 giugno 2013 dalle 09.00 - 12.15 nella Missione Cattolica Italiana di Zurigo, Feldstrasse 109. Il tema sarà: Il vangelo che fa ringiovanire la fede. Accompagnerà Padre Giorgio Giuristato di Einsiedeln. Siete tutti invitati.

### Pranzo Pensionati

Il 04 giugno si terrà a Horgen il consueto pranzo per i pensionati, alle ore 12.00 nella sala del centro parrocchiale. Il costo sarà di Fr. 15.- a persona (bevande escluse) e il menu sarà: Sminuzzato di maiale ai funghi e panna, tagliatelle, carote, insalata verde e dessert a sorpresa. Sarà un'occasione per rivederci e passare qualche ora in allegria prima delle vacanze estive. Per le prenotazioni, contattare la Missione durante le ore d'ufficio, entro e non oltre il 28 maggio.

### Pellegrinaggio ad Einsiedeln

La chiesa cattolica del Cantone di Zurigo, per festeggiare il 50° anniversario del riconoscimento della loro Corporazione Cattolica e anche l'Anno della Fede, organizzano un Pellegrinaggio ad Einsiedeln il sabato 06 luglio 2013. Offrono cinque diverse possibilità. Per chi avesse interesse, può rivolgersi, per ulteriori informazioni alla Missione durante le ore d'ufficio.

### Lettera agli Zimmerberghiti

La lettura della Bibbia, adottando lo stesso metodo di Gesù quando spiegava alle folle, come già detto, ha riscosso un grande successo, tanto da spingere la Missione ad adottarlo in modo permanente. L'intento è di offrire uno strumento per coloro che desiderano conoscere di più le Sacre Scritture, con un calendario che ci guiderà e ci aiuterà a leggere tutta la Bibbia in due anni. Il calendario si potrà ottenere dalla Missione o scaricare direttamente dal nostro sito. Anche il programma degli approfondimenti biblici del venerdì sera seguirà questo calendario, i brani da leggere e meditare saranno i seguenti:  
7 giugno - Isaia 50 - 52  
21 giugno - Geremia 20 - 22

Per tutti coloro quindi, che hanno deciso di adottare ed approfondire questo affascinante ed antico metodo di lettura che si terrà al Centro Parrocchiale di Horgen dalle ore 20.15 alle ore 21.15, la missione augura un buon lavoro.

### Che cosa vuol dire "Credo?"

Il 14 giugno 2013 alle ore 20.15 nel centro parrocchiale di Horgen, visto che quest'anno è l'anno della fede, la Missione organizzerà una conferenza sul tema.

### Anniversari di Matrimonio

La Missione invita cordialmente tutte le coppie che quest'anno vivono un anniversario di matrimonio, a volerlo festeggiare assieme alla Comunità. La Santa Messa si terrà a Horgen il 23 giugno 2013 alle ore 08.45, e ci sarà una benedizione speciale per le coppie festeggiate. Dopo la santa Messa, verrà organizzato un Brunch nella sala del centro parrocchiale. Ai festeggiati offre la Missione, per gli altri che desiderano partecipare, il prezzo sarà 15.00 Fr. a persona. Chi desidera annunciarsi, deve farlo entro e non oltre il 18 giugno alla Missione.

### Pellegrinaggio a Locarno

**Madonna del Sasso**  
Il Gruppo pensionati Wädenswil e la Missione organizzano una gita a Locarno il martedì 25 giugno 2013 con visita al Santuario della madonna del Sasso. Il costo sarà di 75.00 Fr. a persona. Le iscrizioni dovranno essere effettuate



Pellegrinaggio in Turchia.

entro e non oltre il 19 giugno alla Missione durante le ore d'ufficio dal lunedì al venerdì dalle 08.00 - 11.30 Tel. 044 725 30 95.

### Scrigno dei tesori nascosti

In quel tempo, il Signore designò altri settantadue e li inviò a due a due davanti a sé in ogni città e luogo dove stava per recarsi. (Lc 10, 1)  
Risulta infatti che come il numero dei Dodici apostoli ha indicato l'inizio del-

l'ordine episcopale, cos' i settantadue discepoli, che furono inviati anch'essi dal Signore a predicare la parola, significano nella loro selezione l'ordine inferiore del sacerdozio che ora chiamato presbiterato. ... Era giusto infatti che coloro che sarebbero stati maggiori di grado nel corpo del sommo sacerdote, cioè della Chiesa di Cristo, avessero simbolicamente una posizione più elevata nell'abito del sacerdote, anch'esso simbolico. (San Beda, 672-735)



Festa della mamma.

## CALENDARIO LITURGICO GIUGNO 2013

### Sabato 1

17.00 Kilchberg S. Messa

### Domenica 2

8.45 Horgen S. Messa Def.to Diodoro, Def.to MIELE Vincenzo; 10.00 Adliswil S. Cresima 11.15 Wädenswil S. Messa Def.to GIANNINI Adolfo; 18.30 Thalwil S. Messa Def.to GRAZIANO Giuseppe

### Sabato 8

18.00 Langnau S. Messa "Insieme"

### Domenica 9

10.00 Horgen S. Cresima

### Domenica 16

08.45 Horgen S. Messa Def.ta GRASSO - SERIOLI Antonia

10.00 Kilchberg S. Messa „Insieme“

11.15 Wädenswil S. Messa + Coro Def.to RAZ-

ZINO Roberto; 11.15 Wädenswil Battesimo PONZETTA Ludovica; 18.30 Thalwil S. Messa (Colletta per: Flüchtlingshilfe der Caritas)

### Sabato 22

18.00 Richterswil S. Messa

### Domenica 23

08.45 Horgen S. Messa + Anniversari di Matrimonio

11.15 Wädenswil S. Messa

18.30 Adliswil S. Messa

### Sabato 29

17.30 Horgen "Insieme" (fine anno scolastico)

### Domenica 30

8.45 Horgen S. Messa; 10.00 Thalwil S. Cresima; 11.15 Wädenswil S. Messa Def.ta Pietra, Def.to BUTRICO Umberto (Colletta per: Papstopfer/Peterspfennig)

## ATTIVITÀ DELLA MISSIONE IN GIUGNO 2013

Sabato	1.06.	ore 09.00	Giornata di formazione - MCLI - Zurigo
Lunedì	03.06.	ore 14.00	Incontro Pensionati - Wädenswil - Balli di gruppo
Lunedì	03.06.	ore 15.00	Incontro Pensionati - Horgen - Festa di arrivederci
Martedì	04.06.	ore 12.00	Pranzo Pensionati - Horgen Centro Parrocchiale
Giovedì	06.06.	ore 19.45	Prove Coro - Horgen
Venerdì	07.06.	ore 20.15	Serate Bibliche - Horgen (Isaia 50 - 52)
Giovedì	13.06.	ore 19.45	Prove Coro - Horgen
Venerdì	14.06.	ore 20.15	Conferenza anno della fede - Centro parrocchiale - Horgen
Sabato	15.06.	ore 10.00	S.Messa Corso ministri straordinari dell'Eucarestia - Bülach
Lunedì	17.06.	ore 14.00	Incontro Pensionati - Wädenswil - Balli di gruppo
Martedì	18.06.	ore 20.00	Kirchgemeindeversammlung - Horgen
Giovedì	20.06.	ore 19.45	Prove Coro - Horgen
Venerdì	21.06.	ore 18.00	Preparazione Battesimi - Horgen
Venerdì	21.06.	ore 20.15	Serate Bibliche - Horgen (Geremia 20 - 22)
Martedì	25.06.	ore 07.15	Gita pensionati - Locarno Madonna del Sasso
Giovedì	27.06.	ore 19.30	Prove Coro - Thalwil
Venerdì	28.06.	ore 14.30	Incontro Pensionati - Thalwil
Venerdì	28.06.	ore 15.00	Incontro Pensionati - Kilchberg

## SEDE

MISSIONE CATTOLICA DI LINGUA ITALIANA ZIMMERBERG

### Comunità

Horgen, Thalwil - Richterswil - Hirzel - Oberrieden - Wädenswil - Adliswil - Kilchberg - Langnau a.A.

## Segretariato

Burghaldenstrasse 7, HORGEN

Tel. 044 725 30 95

E-Mail: horgen@missioni.ch

www.lemissioni.org/zimmerberg/

Missionario: don Gábor Szabó

Segretaria: Paola Schlickenrieder

Orario d'apertura:

Lunedì - Venerdì: 8.00 - 11.30

## Servizi sociali

INAS-CISL - Sede di Horgen

su appuntamento presso MCI.

Rocco Minelli: 079 3352446

Giuseppe Versamento: 076 3686515

## Servizio consolare

Kilchberg: Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale)

Patronato ACLI e Corrispondente Consolare: tutti i venerdì, ore 19.30 - 21.30

Cell. 079 466 32 32

## Vita di Comunità

### Battesimi

Si celebrano durante la Santa Messa a Kilchberg il 1° sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2° domenica del mese ore 18.30; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00; a Thalwil, 1° domenica del mese ore 18.30 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

### Cresime

Per gli adulti viene celebrata una volta all'anno dopo il Corso di preparazione. Si prega di annunciarsi alla Missione. Il prossimo corso si svolgerà ogni martedì dal 17.09 al 22.10.2013.

### Matrimoni

Si celebrano solo nelle Chiese dell'Unità Pastorale. I fidanzati devono annunciarsi a tempo per la preparazione sia al Sacramento che per i documenti. Il prossimo corso prematrimoniale si svolgerà ogni domenica pomeriggio dal 09.02.2014 al 23.03.2014.

### Confessioni individuali

Prima della S. Messa o su richiesta.

Visita in famiglia, benedizioni, colloqui e confessioni individuali

Su richiesta

Visita negli Ospedali e Case di riposo

Su richiesta

## Informazione ufficiale

**Santa Messa a Kilchberg:** Attenzione, a partire dal mese di maggio è cambiato l'orario della Santa Messa a Kilchberg. Invece delle ore 18.00, si terrà sempre il primo sabato del mese alle ore 17.00. **Una novità:** il piano liturgico della Missione in futuro è possibile riceverlo anche via E-mail. È solo necessario abbonarsi gratuitamente sul sito della Missione. **Collette obbligatorie:** Il 14.4 per Faste-nopfer der Schweizer Katholiken sono stati raccolti 70.30 Fr., il 28.04. per Zürcher Katholiken 151.05 Fr. ed il 05.05. per Arbeit der Kirche in den Medien 189.35 Fr.

## I nostri cari defunti

### Morandini Alfeo

Nato l'11 marzo 1946

a Artegna

Morto il 21 aprile 2013

a Zurigo

### Gennari Stefano

Nato il 16 aprile 1963

a Horgen

Morto il 24 aprile 2013

a Zurigo

### Graziano Giuseppe

Nato il 29 luglio 1954

a Marsico Nuovo

Morto il 29.04.2013

a Paterno

### Giannini Adolfo

Nato il 12 gennaio 1967

a Taurisano

Morto il 04 maggio 2013

a Horgen

### Maria - Pennacchio Rosa Anna

Nata il 5 marzo 1933

a S. Sossio Baronia

Morta il 14 maggio 2013

a Horgen

L'eterno riposo dona loro o Signore

